



## Ассамблея

Distr.: General  
11 June 2014  
Russian  
Original: English

Двадцатая сессия  
Кингстон, Ямайка  
14–25 июля 2014 года

### **Выборы для заполнения вакансии в Финансовом комитете в соответствии с разделом 9 приложения к Соглашению об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву**

#### **Записка Генерального секретаря**

1. Ассамблее предлагается принять к сведению, что Крис Хоумэрслей (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) ушел в отставку с поста члена Финансового комитета с 6 июня 2014 года. На семнадцатой сессии Международного органа по морскому дну Ассамблея избрала г-на Хоумэрслея членом Финансового комитета на пятилетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года.
2. В пункте 5 раздела 9 приложения к Соглашению об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву предусматривается, что в случае смерти, потери трудоспособности или ухода члена Финансового комитета в отставку до истечения срока его полномочий Ассамблея избирает на оставшийся срок полномочий члена Комитета, представляющего тот же географический район или ту же группу государств.
3. В соответствии с разделом 9 приложения к Соглашению в состав Финансового комитета входят 15 членов, обладающих надлежащей квалификацией в финансовых вопросах. Члены Финансового комитета избираются Ассамблеей.
4. В вербальной ноте от 6 июня 2014 года Представительство Высокого Комиссара Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии проинформировало секретариат Органа о назначении Никола Смита для заполнения вакансии в Финансовом комитете, образовавшейся после отставки г-на Хоумэрслея, на оставшийся срок его полномочий, истекающий 31 декабря 2016 года. Биографические сведения о г-же Смит приводятся в приложении к настоящему документу.



## Приложение

### Биографические данные\*

#### **Никола Смит (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)**

Никола Смит поступила на работу в Министерство иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства в 2011 году в качестве помощника советника по правовым вопросам и работает в составе группы, которая курирует вопросы, касающиеся Международного органа по морскому дну и общей политики Соединенного Королевства в сфере морского права. С 2013 года г-жа Смит является членом делегации Соединенного Королевства в составе Специальной неофициальной рабочей группы открытого состава по изучению вопросов, касающихся сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции. Она также занимала должность советника по правовым вопросам Комиссара Соединенного Королевства в составе Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики в ходе заседаний Комиссии в 2013 году.

До поступления на работу в Министерство иностранных дел и по делам Содружества г-жа Смит была юристом в Правовом департаменте Казначейства Соединенного Королевства — непрофильном подразделении министерства — и предоставляла юридические консультации целому ряду правительственных структур. В 2003 году она получила категорию солиситора судов высшей инстанции Англии и Уэльса.

---

\* Биографические данные публикуются без официального редактирования.